

Este aviso describe cómo la información médica sobre usted puede ser usada y revelada, y cómo usted puede tener acceso a esta información. Por favor revíselo cuidadosamente. Por favor llame a Servicios para los Miembros si tiene alguna pregunta acerca de este aviso. Nuestro número gratis es el 1-866-543-2167.

¿Qué hacemos con la información de su salud?

Servicios para los miembros: Estamos capacitados para ayudarle. A veces necesitamos ver la información de su salud para contestar sus preguntas.

Ayudar a cuidarle: Podemos usar la información de su salud para ayudarle a administrar el cuidado de su salud. También la usamos para decidir qué tratamientos cubren sus beneficios. Le podemos hablar sobre diferentes servicios disponibles, como vacunas, revisiones o exámenes médicos. Además, podemos enviarle recordatorios para sus citas.

Podemos compartir la información de su salud con otras personas que le proporcionen cuidado. Esto podría incluir a doctores, hospitales, farmacias y otros. Si ya no es miembro del Plan, primero le pediremos que nos dé su aprobación antes de dar información de su salud a un doctor.

Familia y amigos: Podemos dar a conocer la información de su salud a un miembro o amigo de la familia que le esté ayudando con su cuidado o con el pago de su cuidado. Por ejemplo, si usted sufre un accidente, podemos necesitar hablar con su cónyuge. Háganos saber si no quiere que le demos la información de su salud a un miembro o amigo de la familia que le esté ayudando. Nuestro domicilio y número telefónico están anotados al final de este aviso.

Para pago: Usaremos la información de su salud y podemos compartirla con otras personas para pagar por su cuidado. Por ejemplo, su doctor debe presentarnos una reclamación de pago la cual contenga información de su salud. También podemos usar la información de su salud para revisar el cuidado que el doctor le proporciona, o para revisar el uso de sus beneficios de salud.

Operaciones del cuidado de la salud: Podemos usar la información de su salud para ayudarnos a hacer nuestro trabajo. Podemos usar la información de su salud para:

- | | |
|--|---|
| ■ Promoción de la salud y prevención de enfermedades | ■ Administración de casos |
| ■ Mejoramiento de calidad | ■ Contabilidad y auditorías |
| ■ Asuntos legales | ■ Prevención de fraudes. |
| ■ Administración de seguros | ■ Administración y planeación de negocios |

Por ejemplo, un administrador de casos puede trabajar con su doctor. El administrador de casos puede ayudarle a obtener los servicios para un problema del cuidado de la salud. El administrador de casos también puede sugerir otros programas o lugares que pueden ayudar.

Propósitos Públicos: Podemos usar o dar a conocer la información de su salud para ciertos propósitos públicos. Estos son algunos ejemplos:

- **Requerido por la ley:** Las leyes federales, estatales o locales en ocasiones requieren que proveamos la información de su salud a otros. Por ejemplo, debemos dar información a los Servicios Sociales y de Salud de Delaware con respecto a fraudes.
- **Seguridad pública y cumplimiento de la ley:** Podemos dar a conocer información de salud para propósitos de seguridad pública y cumplimiento de la ley. Por ejemplo, podemos dar información de salud a oficiales del cumplimiento de la ley si nos proveen una orden judicial de cateo o una citación del gran jurado.
- También podemos dar información a los oficiales del cumplimiento de la ley en una investigación, enjuiciamiento o juicio penal o civil, o si los oficiales del cumplimiento de la ley tienen otra autorización legal para obtener información de nosotros.
- **Supervisión:** Frecuentemente nos examinan las agencias de gobierno estatales y federales para asegurarse que el Plan y sus doctores estén haciendo un buen trabajo. Cuando estas agencias hacen su revisión, debemos permitirles ver los registros de nuestros miembros.
- **Disputas:** Podemos dar a conocer la información de su salud si ésta es requerida en una demanda o disputa legal.

Protección especial para información de exámenes de VIH: Nosotros podemos tener información de exámenes de VIH de usted. Primero le pediremos que nos autorice por escrito el dar esta información a otros en ciertas circunstancias.

Usos de su información: Al inscribirse al Plan, usted nos ha dado su permiso para usar la información de su salud como ha sido descrito arriba. Podemos necesitar usar o dar a conocer la información de su salud por otras razones. Primero le pediremos que nos dé

su autorización por escrito antes de dar a conocer su información por otras razones.

Si nos da su autorización para usar o dar a conocer la información de su salud, usted puede cancelarla en cualquier momento. Si ya hemos hecho algo basados en su autorización, no podemos cambiarlo. Para cancelar su autorización, escríbanos al domicilio anotado al final de este aviso.

En ocasiones no necesitamos su autorización para usar la información de su salud. Por ejemplo, podemos usar o dar a conocer la información de su salud si:

- Ésta es requerida por ley o por una orden de la corte para ciertos propósitos; o
- Es requerida en una disputa entre usted y Delaware Physicians Care; o
- Es requerida por los Servicios Sociales y de Salud de Delaware.

¿Cuáles son sus derechos?

Derecho a ver y copiar sus registros: Usted tiene el derecho a ver la información de su salud y obtener una copia de ella. Para pedir una copia de la información de su salud, escríbanos al domicilio anotado al final de este aviso. Usted también puede pedirnos sus registros médicos. Llame a la oficina de su doctor o a la instalación del cuidado de la salud donde recibió tratamiento para obtener una copia de dichos registros.

Derecho a pedir que cambiemos su registro: Si revisa su registro y determina que algo de la información es incorrecto o incompleto, puede pedirnos que cambiemos esa información. Para pedirnos que cambiemos su información, escríbanos al domicilio anotado al final de este aviso. Su petición debe indicarnos claramente qué información quiere cambiar.

Derecho a obtener una lista de las personas o los grupos que recibieron la información de su salud: Usted tiene el derecho a obtener una lista de las personas o los grupos a los que les hayamos proporcionado información sobre su salud. Si quiere obtener esta lista, escríbanos al domicilio anotado al final de este aviso.

Derecho a pedir comunicaciones privadas: Si usted cree que la forma normal de comunicarnos con usted puede ser peligrosa para usted, por favor háganoslo saber. Haremos todo lo posible para ayudar a comunicarnos con usted de una forma que sea más privada.

Derecho a pedir un trato especial para la información de su salud: Podemos usar la información de su salud en las formas de las que hablamos en este aviso. Usted puede pedirnos que no usemos su información de dichas formas. No estamos obligados a acceder a su petición, pero la tomaremos en serio. Si accedemos a darle un trato especial a la información de su salud, nosotros respetaremos nuestro acuerdo con usted. Si desea hacer esa petición, escríbanos al domicilio anotado al final de este aviso.

Derecho a obtener una copia en papel de este aviso: Usted tiene el derecho a una copia en papel de este aviso. Para obtener una copia de este aviso, visite nuestro sitio de la Red www.DelawarePhysiciansCare.com. También puede pedir una copia. Escríbanos al domicilio anotado al final de este aviso. Le enviaremos una por correo.

¿Podemos cambiar este aviso?

Por ley, debemos proteger la privacidad de la información de su salud y darle este aviso. Debemos cumplir con lo que declaramos en este aviso. También tenemos el derecho a cambiar este aviso. Si cambiamos este aviso, los cambios aplicarán a toda la información que tengamos o recibamos en el futuro. Puede obtener una copia del aviso más actualizado en nuestro sitio de la Red www.DelawarePhysiciansCare.com.

¿Qué pasa si tiene preguntas o inquietudes?

Infórmenos si tiene -usted preguntas o inquietudes acerca de su privacidad. Llame a Servicios para los Miembros al 1-866-543-2167. También nos puede escribir a:

Delaware Physicians Care
Attn: Oficial de Privacidad
252 Chapman Road Suite 250
Newark, DE 19702

También puede presentar una queja con el Departamento de Salud y Servicios Sociales, Oficina de Derechos Civiles. Nos puede llamar para obtener el domicilio correcto de la Oficina de Derechos Civiles.

Si presenta una queja en la Oficina de Derechos Civiles, usted no perderá la membresía al Plan ni los beneficios para el cuidado de su salud, y no tomaremos represalias contra usted de manera alguna.

Nota: En el evento de que existan dudas concernientes al significado del lenguaje aquí usado, la versión en inglés gobernará.